

## **GOVERNMENT GAZETTE**

## **OF THE**

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$6.00 WINDHOEK - 2 June 2017 No. 6324

## **Advertisements**

### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

- 1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.
- 2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.
- 3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.
- 4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.
- 5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.
- 6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

- 7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
- 8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.
- 9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$3,050-00 including VAT per annum, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.
- 10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of bank guarantee cheques, postal or money orders:

## LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	37,00
Deeds: Lost documents	69,00
Business Notices	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519	27,00

Insolvency Act and Companies Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	48,00	Liquidators' and other appointees' notices 80,00	
N.B. Forms 2 and 6 additional statements accordin	α	Gambling house licences/Liquor licences	
to word count table, added to the basic tariff.  Change of name (two insertions)	333,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Naturalisation notices (including a reprint for the		Sales in execution	
advertiser)	27,00	Public auctions, sales and tenders:	
Unclaimed moneys - only in the Government		Up to 75 words	
Gazette, closing date 15 January (per entry of		76 to 250 words	
"name, address and amount")	13,00	251 to 350 words	
Butcher's notices	53,00	ORDERS OF THE COURT	
Lost Life insurance policies	27,00	Provisional and final liquidations or	
NON-STANDARDISED NOTICES		Reduction of change in capital mergers, offers	
Company notices:		of compromise	
		and extensive <i>rule nisi</i>	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary		Extension of return date 48,00	
windings-up, etc.: closing of members' registers		Supersession and discharge of petitions (J.158) 40,00	
for transfer and/or declarations of dividends	120,00	11. The charge for the insertion of advertisements	
Deslacation of dividends with another statements		other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the	
Declaration of dividends with profit statements, including notices	267,00	rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm	
Č	207,00	must be calculated as a cm).	
Long notices: Transfers, changes in respect of			
shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	373,00	charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders	
Trademarks in Namibia	120.50	must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.	
Trademarks in Namioia	120,50		

### **FORM J 187**

### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

1404/2016 LÜCK Susanna Maria, 27110500063, Susanne Grau Heim, Bismarck Street, Windhoek. Windhoek. J.D.G. Maritz, P.O. Box 91513, Klein Windhoek.

647/2016 THOMASS Ina Marijke, 34111800122, Auas Hills Retirement Village, Windhoek, Namibia. Windhoek. Dr. Weder, Kauta & Hoveka Inc., P.O. Box 864, Windhoek, Namibia.

1316/2016 SHITULENI Elisabeth, 59050500676, Erf 381, Ozondje Street, Omaruru. Omaruru. Windhoek. Afflux Investments cc, P.O. Box 1130, Windhoek.

1852/2016 CLOETE Jo-Ann Leandra, 7906041-1277, Rehoboth. Gavin Christwill Cloete, 76020200027. Rehoboth. Windhoek. Afflux Investments cc, P.O. Box 1130, Windhoek. 327/2017 HANSEN Rudolf, 47051600281, Farm Blumtal No. 241, Karas Region. Magaretha Wilhelmina Hansen, 48022010022. Keetmanshoop. Windhoek. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

1856/2011 NDURA Benestus Uateza, Windhoek, 20 December 1962, 62122000481, Windhoek, 26 August 2011. Amended. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

1532/2014 PAPORO Naomi, 42052200266, Farm Buffeldraai, Number 580, Gobabis, Namibia. Final. Gobabis. Windhoek. Dr. Weder, Kauta & Hoveka Inc., 3rd Floor, WKH House, Jan Jonker Road, Ausspannplatz, P.O. Box 864, Windhoek, Namibia.

598/2016 NIITEMBU Aini Rantameke, 520325-10057, Erf 1019, Okuryangava, Windhoek. Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

365/2017 AGENBACH Jacobus Adriaan, 630-12300503, Erf 3179, Windhoek West, Simson Street. Esther Mathilda Agenbach, 62062500416. Windhoek. Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1316/2015 SIEGMUND Ilse Hertha, 32050400071, Farm Kokasib No. 543, Grootfontein District. Windhoek. Windhoek. Van Rensburg Associates, Am Strand Building, Tobias Hainyeko Street, P.O. Box 61, Swakopmund.

1606/2016 FISCHER Otto Eduard Leopold, 28040100143, Huis Sonder Sorge Old Age Home, Okahandja. Windhoek. Fisher, Quarmby & Pfeifer, P.O. Box 37, Windhoek.

1077/2016 MEESER Johanna Lochna, 400201003-53, Huis Deon Louw, Gobabis. Gobabis. Windhoek. B.N. Venter, P.O. Box 1265, Gobabis.

1514/2016 AHLMANN Gunther Paul August, 3408240100198, Erf 713, Otjiwarongo. Otjiwarongo. Windhoek. Behrens & Pfeiffer, Unit 141, Maerua Mall, Windhoek.

#### **FORM J 193**

## NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

711/2017 DOYLE William Conon Kidson, Windhoek, 8 November 1945, 4511085087080, No. 5 Elizabeth Vermeulen Street, Strand, Cape Town, 9 September 2016. Anita Doyle, 4 July 1953, 5307040021085. Pointbreak Trust and Estates (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek.

582/2017 ROBBERTS Joseph Jacobus, Windhoek, 1 January 1941, 41010101773, Erf 303, Omeya, Windhoek, 14 March 2017. Susielja Jacoba Robberts, 21 August 1947, 47082100159. Veritas Eksekuteurskamer (Pty) Ltd, Nictus Building, 140 Mandume Ndemufayo Avenue, Windhoek.

721/2017 VAN STADEN Catharina Johanna, Windhoek, 23 March 1926, 26032300064, Huis Palms Old Age Home, Walvis Bay, 31 March 2017. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

564/2017 SCHRÖDER Rolf Erich, Windhoek, 2 August 1929, 2908025023088, 201 Twin Tower South, Fort Road, 3 Anchor Bay, 8005, 4 October 2016. Fisher, Quarmby & Pfeifer, P.O. Box 37, Windhoek.

610/2017 SALOMON Jeremias, Windhoek, 21 June 1959, 59072100732, Erf 3728, Walvis Bay 5 December 2016. Harmony Capital Investments (Pty) Ltd, P.O. Box 6507, Ausspannplatz, Windhoek.

520/2017 KAINGO Paulina, Windhoek, 4 January 1956, 56010400481, Erf 515, Etoshapoort, Outjo, 1 April 2017. Harmony Capital Investments (Pty) Ltd, P.O. Box 6507, Ausspannplatz, Windhoek.

483/2017 ALBERTS Cecilia Margaretha Isabella, Windhoek, 6 February 1955, 55020600555, Windhoek, 4 March 2017. Petrus Benjamin Alberts, 55102000705. Standard Executors & Trustees, P.O. Box 2164, Windhoek, Namibia.

445/2017 PRETORIUS Christina Johanna, Windhoek, 14 September 1937, 37091400225, Huis Deon Louw, Gobabis, 30 January 2017. Petrus Gerhardus Pretorius, 18 May 1933, 33051800058. Mr. B.N. Venter Legal Practitioners, P.O. Box 1265, Gobabis.

438/2017 BOCK Renathe, 27 August 1950, 50082700273, No. 708, Jabulanie, Mondesa, Swakopmund, Republic of Namibia, 27 October 2016. Ellis Shilengudwa Inc. P.O. Box 2148, Swakopmund.

### FORM 1

### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to subsection (3) of section fifty-six, section seventy-seven and subsection (3) of section forty of the Insolvency Act, 1936, section 339, 366, 375 (5)(b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustee or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estate or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors of the said estate or companies will be held on the dates and the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale of recovery or any matter relating to the administration thereof.

W07/17 **Verda Construction (Pty) Ltd** (In Liquidation). D.J. Bruni, Liquidator, Bruni & McLaren, P.O. Box 11267, Klein Windhoek. 21 June 2017 at 10h00 before the Master of the High Court, Windhoek. Second general meeting of directors and creditors.

W06/17 Africa Traffic (Pty) Ltd (In Liquidation). D.J. Bruni, Liquidator, Bruni & McLaren, P.O. Box 11267, Klein Windhoek.. 21 June 2017 at 10h00 before the Master of the High Court, Windhoek. Second general meeting of directors and creditors.

## IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA, MAIN DIVISION, WINDHOEK

CASE NO: I 3774/2009

In the matter between:

STANDARD BANK NAMIBIA LIMITED Plaintiff

and

### SANDU PAULUS

Defendant

### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court on **3 March 2017**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff for the district of **Omaruru** on **Thursday**, **8 June 2017** at **11h00** in front of the dwelling/house, Omaruru, Republic of Namibia:

CERTAIN: Erf No. 712 Ozondje

SITUATE: In the Municipality of Omaruru

Registration Division "C"

Erongo Region

MEASURING: 488 (four eight eight) square metres

HELD: Under Deed of Transfer No. T 5786/2010

IMPROVEMENTS: 2x Bedrooms, 1 x Bathroom lx Kitchen

The "Conditions of Sale in Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Omaruru and at the Plaintiff's Legal Practitioners, Behrens & Pfeiffer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK on this 2nd day of MAY 2017.

BEHRENS & PFEIFFER LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF SUITE 141, MAERUA MALL CENTAURUS ROAD WINDHOEK

## IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA MAIN DIVISION CASE NO.: 1226/2012

In the matter between:

and

FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED

MAXWELL MAUNGANIDZE

IBIA LIMITED Plaintiff

1 Idilitii

Second Defendant

NESA EVENT MANAGEMENT CC First Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In Execution of a Judgement of the above Honourable Court in the abovementioned suit, a sale will be held on **27 JUNE 2017** at **09H30** at the premises of the undermentioned property of the Defendant.

OF IMMOVABLE PROPERTY

A Unit consisting of Section No 27 as shown and more fully described on Sectional Plan No 3/1988 in the building or buildings known as LALAPANZI situate at WINDHOEK in the Municipality of Windhoek of which the floor area, according to the sectional plan is 84 (eighty four) square metres in extent; and an undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said sectional plan, apportioned to the said section in accordance with the participation quota of the said section, held under Certificate of Registered Sectional Title No 3/1988 (27) (UNIT)

The following improvements are on the property (although nothing in this respect is guaranteed).

1 x Lounge, 1 x Kitchen, 3 x Bedrooms, 1 x Bathroom, 1 x W/C, 1 x Carport

- The Sale is subject to provisions of the High Court Act No. 16 of 1990, as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
- The property shall be sold by the Deputy Sheriff of WINDHOEK to the highest bidder.
- 3. 10% of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance together with interest at a

rate equal to the prime lending rate of the Plaintiff from time to time plus 5% as from the date of sale in execution to date of registration, both dates inclusive, is to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after the date of the sale in execution.

 The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, but may be inspected beforehand at the offices of the Deputy Sheriff or First National Bank Windhoek or at the offices of the Plaintiffs Attorneys at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK on this 4th day of APRIL 2017.

THEUNISSEN , LOUW & PARTNERS SCHÜTZEN HAUS, NO. 1 SCHÜTZEN STREET WINDHOEK, NAMIBIA

#### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

CASE NO. I 3995/2015

In the matter between:

STANDARD BANK NAMIBIA LIMITED

Plaintiff

and

KORNELIA SAMUEL N.O. (E/LATE: DINA IYAMBO)

Defendant

## NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

Pursuant to Judgment of the above Honourable Court granted on **18 FEBRUARY 2016**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of **SWAKOPMUND** on **16 JUNE 2017** at **10H00** at ERF NO. 2217, MONDESA (EXTENSION NO. 4), SWAKOPMUND, REPUBLIC OF NAMIBIA

CERTAIN: Erf No. 2217, Mondesa,

Extension No. 4

SITUATE: In the Municipality of Swakopmund

Registration Division "G"

Erongo Region

MEASURING: 210 (two hundred and ten) square

metres

CONSISTING OF: 1 Kitchen, 2 Bedrooms, 1 Bathroom

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at WINDHOEK and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiffs Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the under mentioned address.

Dated at WINDHOEK this 09th day of MAY 2017

FISHER, QUARMBY & PFEIFER LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF CNR ROBERT MUGABE AVENUE & THORER STREET ENTRANCE IN BURG STREET POBOX 37 S. SHIKONGO WINDHOEK **SECRETARY** 

#### CASINO'S AND GAMBLING HOUSE ACT, 1994

### NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF THE CASINOS AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994 (ACT 32 OF 1994) SECTION 16 (2) FOR TRANSFER OF A GAMBLING HOUSE LICENCE

Notice is hereby given of the application for the transfer of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19 (1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

The Pelican

Walvis Bay

Erf 3101

Walvis Bay

Le Club Pelican CC

Sam Nujoma Avenue 109

Name of applicant: Golden Nugget CC

Type of license: Gambling house license

Name of accommodation establishment or retail

liquor business

Name of proposed

transferee:

Physical address of

premises to which the license applies:

S. SHIKONGO SECRETARY

#### CASINO'S AND GAMBLING HOUSE ACT, 1994

### NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF THE CASINOS AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994 (ACT 32 OF 1994) SECTION 16 (2) FOR TRANSFER OF A GAMBLING HOUSE LICENCE

Notice is hereby given of the application for the transfer of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19 (1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Name of applicant: Bonsec Investment One

Eight Two CC

Type of license: Gambling house license

Name of accommodation establishment or retail

liquor business:

Amarula Windhoek

Marabu Entertainment CC

Name of proposed transferee:

Erf 269/293 Physical address of

premises to which 11 Independence Avenue

the license applies: Windhoek

#### CASINO'S AND GAMBLING HOUSE ACT, 1994

### NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF THE CASINOS AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994 (ACT 32 OF 1994) SECTION 16(3) FOR THE PERMANENT REMOVAL OF A GAMBLING HOUSE LICENSE

Notice is hereby given of the application for the removal of a license of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Le Club Pelican CC Name of applicant:

Type of license: Gambling house license

Name of accommodation establishment or retail liquor business:

The Pelican Walvis Bay

Erf 3101

Physical address of

premises to which the Sam Nujoma Avenue 99

license will be moved: Walvis Bay

S. SHIKONG **SECRETARY** 

### CASINO'S AND GAMBLING HOUSE ACT, 1994

### NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF THE CASINOS AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994 (ACT 32 OF 1994) SECTION 16(3) FOR THE PERMANENT REMOVAL OF A GAMBLING HOUSE LICENSE

Notice is hereby given of the application for the removal of a license of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Marabu Entertainment CC Name of applicant:

Type of license: Gambling house license

Name of accommodation establishment or retail liquor business:

Amarula Windhoek

Physical address of premises to which

Centaurus Road Windhoek the license will be moved:

Erf 6566, Unit 49, Maerua Park

S. SHIKONGO **SECRETARY** 

## THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, JACK ROBERT NAWEB, residing at 58 Nangolo Mbumba Drive, Walvis Bay and employed at Municipality of Walvis Bay, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname MANALE for the reasons that I have been using the surname MANALE from my childhood and all my assets are on the surname MANALE. My school qualifications are also on MANALE surname.

I previously bore the name JACK ROBERT NAWEB.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MANALE** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

J. R. NAWEB WALVIS BAY NAMIBIA

### THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **KAUSENGE KALISTUS SHIBOBA**, residing at Nyondo and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MUTEKA** for the reasons that I want to use my father's surname **MUTEKA**.

I previously bore the name KAUSENGE KALISTUS SHIBOBA.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MUTEKA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

K. K. SHIBOBA NYONDO KAVANGO EAST NAMIBIA